ISSN 1725-5201

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 157

Izdevums latviešu valodā

53. sējums

2010. gada 17. jūnijs

Informācija un paziņojumi

Paziņojums Nr. Saturs Lappuse

IV *Paziņojumi*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2010/C 157/01 Euro maiņas kurss 1

INFORMĀCIJA ATTIECĪBĀ UZ EIROPAS EKONOMIKAS ZONU

EBTA Uzraudzības iestāde

2010/C 157/02 Norvēģijas paziņojums attiecībā uz Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. maija Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei – Paziņojums par uzaicinājumu iesniegt pieteikumus atļauju saņemšanai naftas ieguvei Norvēģijas kontinentālajā šelfā – piešķīrumi iepriekšnoteiktos apgabalos 2010. gadā 2

2010/C 157/03 EBTA valstu paziņotā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar EEZ līguma XV pielikuma 1.j punktā minēto tiesību aktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot EK līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula)) 5

LV

Cena:
EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

2010/C 157/04 EBTA valstu paziņotā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar EEZ līguma XV pielikuma 1.j punktā minēto tiesību aktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula)) 6

V *Atzinumi*

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2010/C 157/05 Beļģijas Karalistes paziņojums atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (1) 9

2010/C 157/06 Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei *(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvu atļauju, tā saukto* "Permis de Sens" *un* "Permis de Sergines", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)* (1) 10

2010/C 157/07 Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (*Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas, tā sauktās* "Permis de Meaux", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti*) (1) 12

2010/C 157/08 Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei *(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas, tā sauktās* "Permis de Courpalay", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)* (1) 14

2010/C 157/09 Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei *(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvu atļauju, tā saukto* "Permis du pays de Bray" *un* "Permis du pays de Bray-Sud", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)* (1) 16

2010/C 157/10 Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei *(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas, tā sauktās* "Permis de Chailley", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)* (1) 18

LV

(1) Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums aizmugurējā vāka iekšpusē)

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss [1]

2010. gada 16. jūnijs

(2010/C 157/01)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,2277	AUD	Austrālijas dolārs	1,4261
JPY	Japānas jena	112,15	CAD	Kanādas dolārs	1,2631
DKK	Dānijas krona	7,4382	HKD	Hongkongas dolārs	9,5658
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,83085	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,7651
SEK	Zviedrijas krona	9,6014	SGD	Singapūras dolārs	1,7141
CHF	Šveices franks	1,3888	KRW	Dienvidkorejas vona	1 487,22
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	9,3836
NOK	Norvēģijas krona	7,8780	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,3880
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,2130
CZK	Čehijas krona	25,741	IDR	Indonēzijas rūpija	11 254,79
EEK	Igaunijas krona	15,6466	MYR	Malaizijas ringits	4,0048
HUF	Ungārijas forints	281,07	PHP	Filipīnu peso	56,760
LTL	Lietuvas lits	3,4528	RUB	Krievijas rublis	38,3500
LVL	Latvijas lats	0,7073	THB	Taizemes bāts	39,796
PLN	Polijas zlots	4,0925	BRL	Brazīlijas reāls	2,2048
RON	Rumānijas leja	4,2360	MXN	Meksikas peso	15,5151
TRY	Turcijas lira	1,9291	INR	Indijas rūpija	57,1620

[1] *Datu avots*: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

INFORMĀCIJA ATTIECĪBĀ UZ EIROPAS EKONOMIKAS ZONU

EBTA UZRAUDZĪBAS IESTĀDE

Norvēģijas paziņojums attiecībā uz Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. maija Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei

Paziņojums par uzaicinājumu iesniegt pieteikumus atļauju saņemšanai naftas ieguvei Norvēģijas kontinentālajā šelfā – piešķīrumi iepriekšnoteiktos apgabalos 2010. gadā

(2010/C 157/02)

Norvēģijas Naftas un enerģētikas ministrija saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. maija Direktīvas 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei 3. panta 2. punkta a) apakšpunktu ar šo paziņo par uzaicinājumu pieteikties atļauju saņemšanai naftas ieguvei.

Naftas ieguves atļaujas piešķirs akciju sabiedrībām, kas reģistrētas Norvēģijā vai kādā citā Eiropas Ekonomikas zonas līguma (EEZ līguma) dalībvalstī, vai fiziskām personām, kuru pastāvīgā dzīvesvieta ir kāda no EEZ līguma dalībvalstīm. Akciju sabiedrības minimālais akciju kapitāls ir NOK 1 miljons vai līdzvērtīga summa reģistrācijas valsts valūtā.

Uzņēmumi, kuriem šobrīd nav piešķirtas atļaujas ieguvei Norvēģijas kontinentālajā šelfā, var šīs atļaujas saņemt, ja tie ir atzīti par tiesīgiem saņemt atļaujas ieguvei Norvēģijas kontinentālajā šelfā.

Ministrija nodrošinās vienlīdzīgu attieksmi pret uzņēmumiem, kuri sniedz individuālus pieteikumus, un uzņēmumiem, kuri pievienojas kādas grupas izsniegtam kopīgam pieteikumam. Kandidāti, kuri sniedz individuālu pieteikumu, vai kandidāti, kuri ir kopīga pieteikuma iesniedzēju grupas daļa, tiks uzskatīti par ieguves atļauju pieprasītājiem. Pamatojoties uz grupu vai atsevišķu kandidātu iesniegtajiem pieteikumiem, ministrija var noteikt atļauju grupu sastāvu un iecelt šādu grupu operatoru.

Līdzdalības piešķiršana attiecībā uz ieguves atļauju būs atkarīga no tā, vai atļauju saņēmēji ir pievienojušies nolīgumam par naftas ieguves darbībām, tostarp nolīgumam par kopīgajām darbībām un nolīgumam par grāmatvedību. Ja ieguves atļauja tiek stratigrāfiski sadalīta, divu stratigrāfiski sadalītu atļauju saņēmējiem būs jāpievienojas arī īpašam nolīgumam par kopīgajām darbībām, ar kuru šajā saistībā regulē attiecības starp minētajiem atļauju saņēmējiem.

Parakstot minētos nolīgumus, atļauju saņēmēji veidos kopuzņēmumu, kurā to līdzdalības apjoms vienmēr būs līdzvērtīgs līdzdalības apjomam attiecībā uz ieguves atļauju.

Atļauju dokumentu pamatā galvenokārt būs attiecīgie dokumenti par piešķīrumiem iepriekšnoteiktos apgabalos 2009. gadā. Tā mērķis ir jebkura pamatnoteikumu pielāgojuma galvenos elementus darīt pieejamus nozares uzņēmumiem pirms pieteikumu iesniegšanas.

Ieguves atļauju piešķiršanas kritēriji

Lai veicinātu resursu pareizu pārvaldību un ātru un efektīvu naftas izpēti un ieguvi Norvēģijas kontinentālajā šelfā, tostarp atļauju grupu sastāva noteikšanu šim nolūkam, līdzdalības piešķiršanai attiecībā uz ieguves atļaujām un operatora iecelšanai piemēro šādus kritērijus:

a) kandidāta atbilstošā tehniskā zinātība, tostarp pieredze saistībā ar izstrādi, izpēti, drošību un vidi, kā arī tas, kā šī pieredze var aktīvi sekmēt izmaksu ziņā efektīvu izpēti un, atbilstošā gadījumā, naftas ieguvi attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā;

b) kandidātam ir pietiekams finansiālais nodrošinājums, lai veiktu izpēti un, atbilstošā gadījumā, iegūtu naftu attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā;

c) kandidāta ģeoloģiskās zināšanas par attiecīgo ģeogrāfisko apgabalu un tas, kādā veidā atļauju saņēmēji paredzējuši veikt efektīvu naftas izpēti;

d) kandidāta iepriekšējā pieredze saistībā ar Norvēģijas kontinentālo šelfu vai līdzvērtīga atbilstošā pieredze saistībā ar citiem apgabaliem;

e) ministrijas pieredze attiecībā uz kandidāta darbībām naftas ieguves jomā;

f) ja kandidāti piesakās kā grupas daļa, tiks ņemts vērā grupas sastāvs, ieteiktais operators un grupas kopīgā kompetence;

g) ieguves atļaujas galvenokārt piešķirs kopuzņēmumiem, ja vismaz viens dalībnieks, darbojoties kā operators, būs veicis vismaz vienu izpētes urbumu Norvēģijas kontinentālajā šelfā vai ja tam būs līdzvērtīga praktiskā pieredze ārpus Norvēģijas kontinentālā šelfa;

h) ieguves atļaujas galvenokārt piešķirs diviem vai vairākiem dalībniekiem, ja vismaz vienam no tiem būs pieredze, kas minēta g) punktā;

i) ieceltajam operatoram, kuram piešķirta atļauja ieguvei Barenca jūrā, jābūt veikušam vismaz vienu izpētes urbumu Norvēģijas kontinentālajā šelfā, darbojoties kā operatoram, vai ieguvušam līdzvērtīgu praktisko pieredzi ārpus Norvēģijas kontinentālā šelfa;

j) ieceltajam operatoram, kuram piešķirta atļauja ieguvei dziļūdeņos, jābūt veikušam vismaz vienu izpētes urbumu Norvēģijas kontinentālajā šelfā, darbojoties kā operatoram, vai ieguvušam līdzvērtīgu praktisko pieredzi ārpus Norvēģijas kontinentālā šelfa;

k) ieceltajam operatoram, kuram piešķirta atļauja ieguvei, kas ietver izpētes urbumus zem augsta spiediena un/vai augstā temperatūrā *(HPHT)*, jābūt veikušam vismaz vienu izpētes urbumu Norvēģijas kontinentālajā šelfā, darbojoties kā operatoram, vai ieguvušam līdzvērtīgu praktisko pieredzi ārpus Norvēģijas kontinentālā šelfa.

Pieteikumu iesniegšanai pieejamie bloki

Ģeogrāfiskais apgabals, attiecībā uz kuru var iesniegt pieteikumus, ir šai atļauju izsniegšanas kārtai iepriekš noteiktais apgabals Norvēģijas kontinentālajā šelfā. Pieteikumus līdzdalībai ieguves atļaujās var iesniegt attiecībā uz blokiem, par kuriem nav izsniegtas atļaujas iepriekš noteiktajā apgabalā, un attiecībā uz blokiem vai bloku daļām iepriekš noteiktajā apgabalā, no kurām uzņēmumi atteikušies pirms pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām.

Atjauninātas kartes, kurās norādīti pieejamie bloki, var iegūt, apmeklējot Norvēģijas Naftas direktorāta tīmekļa vietni (faktu kartes: http://www.npd.no/apa2010) vai sazinoties ar Naftas un enerģētikas ministriju, tālr. +47 22246209.

Pieteikumi naftas ieguves atļauju saņemšanai iesniedzami:

Ministry of Petroleum and Energy
PO Box 8148 Dep.
0033 Oslo
NORWAY

Termiņš: 2010. gada 15. septembris, plkst. 12.00.

Naftas ieguves atļaujas iepriekšnoteiktos apgabalos Norvēģijas kontinentālajā šelfā 2010. gadā piešķirs ne ātrāk kā 90 dienas pēc dienas, kad publicēts uzaicinājums iesniegt pieteikumus; plānots, ka tas notiks 2010. gada beigās/2011. gada sākumā, bet ne vēlāk ka 2011. gada 30. janvārī.

Paziņojuma pilnu tekstu, tostarp sīki izstrādātas pieejamo apgabalu kartes, var iegūt, apmeklējot tīmekļa vietni http://www.npd.no/apa2010 vai sazinoties ar Norvēģijas Naftas un enerģētikas ministriju, tālr. +47 22246209.

EBTA valstu paziņotā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar EEZ līguma XV pielikuma 1.j punktā minēto tiesību aktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot EK līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula))

(2010/C 157/03)

I DAĻA

Atbalsta Nr.	GBER 15/2009/ENV	
Dalībvalsts	Bulgārija	
Piešķīrēja iestāde	Nosaukums	*Innovation Norway*
	Adrese	*Akersgt 13* *0158 Oslo* *NORWAY*
	Tīmekļa vietne	http://www.norwaygrants.org
Atbalsta pasākuma nosaukums	Atbalsts pētījumiem vides jomā, Norvēģijas sadarbības programma ar Bulgāriju	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	25.7.2007. Nolīgums vēsuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Norvēģijas Karalisti par sadarbības programmu ekonomiskajai izaugsmei un ilgtspējīgai attīstībai Bulgārijā (OV L 221, 25.8.2007., 46. lpp.).	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.efta.int/content/legal-texts/eea-enlargement/bulg-2007	
Pasākuma veids	Atbalsts pētījumiem vides jomā	
	Ad hoc atbalsts – nē	
Ilgums	Shēma	No 21.4.2009. līdz 30.4.2011.
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	Siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisiju samazināšana, energoefektivitāte un atjaunojamā enerģija, ilgtspējīgas ražošanas veicināšana
Saņēmēja veids	MVU	Jā – *SV-Phoenix Ltd.*
	Lielie uzņēmumi	Nē
Budžets	Kopējais saskaņā ar shēmu ieplānotais gada budžets	NOK 250 000
	Dotācija	Jā

II DAĻA

Vispārējie mērķi	Mērķi	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa valsts valūtā	MVU – atvieglojumi %
	Atbalsts vides pētījumiem (24. pants)	50 %	20/10 %

EBTA valstu paziņotā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar EEZ līguma XV pielikuma 1.j punktā minēto tiesību aktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 800/2008, kas atzīst noteiktas atbalsta kategorijas par saderīgām ar kopējo tirgu, piemērojot Līguma 87. un 88. pantu (vispārējā grupu atbrīvojuma regula))

(2010/C 157/04)

I DAĻA

Atbalsta Nr.	GBER 16/2009/REG	
EBTA valsts	Norvēģija	
Reģions	Reģiona nosaukums (*NUTS*) Trumse	Reģionālā atbalsta statuss *NUTS* III
Piešķīrēja iestāde	Nosaukums	Trumses apgabals
	Adrese Tīmekļa vietne	*Postboks 6600* *9296 Tromsø* http://www.tromsfylke.no/
Atbalsta pasākuma nosaukums	Reģionālās attīstības 2009. gada programma Trumsei (*Regionalt utviklingsprogram for Troms 2009*)	
Valsts līmeņa juridiskais pamats (atsauce uz attiecīgo valsts oficiālo publikāciju)	Trumses apgabala Padomes budžets (*Fylkeskommunale midler tildelt av Fylkestinget over årlige budsjetter*)	
Tīmekļa saite uz atbalsta pasākuma pilnu tekstu	http://www.tromsfylke.no/Forside/Publikasjoner/Planer/tabid/332/Default.aspx	
Pasākuma veids	Shēma	Jā
Spēkā esoša atbalsta pasākuma grozījums	Nē	
Ilgums	Shēma	No 1.10.2009. līdz 31.12.2013.
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kas ir tiesīgas saņemt atbalstu	Visas
Saņēmēja veids	MVU	Jā
	Lielie uzņēmumi	Jā
Budžets	Kopējais saskaņā ar shēmu ieplānotais gada budžets	NOK 50 miljoni
Atbalsta instruments (5. pants)	Dotācija	x
	Aizdevums	x

II DAĻA

Vispārējie mērķi (saraksts)	Mērķi (saraksts)	Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa NOK	MVU – atvieglojumi %
Reģionālais atbalsts ieguldījumiem un nodarbinātībai (13. pants)	Shēma	22 %	III zona: mazie uzņēmumi 30 %, vidējie uzņēmumi 20 %, lielie uzņēmumi 10 % IV zona: mazie 35 %, vidējie 25 %, lielie 15 % Ja ieguldījums attiecas uz lauksaimniecības produktu pārstrādi un tirdzniecību: 40 %
	Ad hoc atbalsts (13. panta 1. punkts)	… %	
Atbalsts jaunizveidotiem maziem uzņēmumiem (14. pants)		5 %	30 % pirmajos trīs gados un 20 % pēdējos divos gados
Atbalsts ieguldījumiem MVU un nodarbinātībai (15. pants)		10 %	Mazie: 20 % Vidējie: 10 %
Atbalsts jaunizveidotiem maziem uzņēmumiem, kuru dibinātājas ir sievietes (16. pants)		6 %	15 % pirmajos 5 gados (ne vairāk kā EUR 1 milj. vienam uzņēmumam)
Atbalsts vides aizsardzībai (17.–25. pants)	Ieguldījumu atbalsts vides aizsardzībai, kas uzņēmumiem dod iespēju noteikt vides aizsardzībai augstākas prasības par Kopienas standartiem vai kas paaugstina vides aizsardzības līmeni, ja Kopienas standartu nav (18. pants) Lūdzam dot konkrētu norādi uz attiecīgo standartu	1 %	55 % (mazie uzņēmumi), 45 % (vidējie uzņēmumi), 35 % (lielie uzņēmumi) Ja uzņēmums veic ieguldījumu, kas tam dod iespēju noteikt vides aizsardzībai augstākas prasības par Kopienas standartiem vai paaugstināt vides aizsardzības līmeni, ja Kopienas standartu nav
	Atbalsts tādu jaunu transportlīdzekļu iegādei, kas atbilst augstākiem standartiem nekā Kopienā piemērojamie standarti vai kuru izmantošana paaugstina vides aizsardzības līmeni, ja nav noteikti Kopienas standarti (19. pants)	1 %	55 %/45 % un 35 % maziem/vidējiem/lieliem uzņēmumiem
	Atbalsts MVU, lai uzsāktu savlaicīgu pielāgošanos turpmākajiem Kopienas standartiem (20. pants)	2 %	15 %/10 % maziem/vidējiem uzņēmumiem
	Ieguldījumu atbalsts vides aizsardzībā energotaupības pasākumiem (21. pants)	1 %	80 %/70 %/60 % maziem/vidējiem/lieliem uzņēmumiem
	Vides aizsardzības atbalsts ieguldījumiem augstas efektivitātes koģenerācijā (22. pants)	1 %	65 %/55 %/45 % maziem/vidējiem/lieliem uzņēmumiem
	Ieguldījumu atbalsts vides aizsardzībai, lai veicinātu atjaunojamu enerģijas avotu izmantošanu (23. pants)	1 %	65 %/55 %/45 % maziem/vidējiem/lieliem uzņēmumiem
	Atbalsts vides pētījumiem (24. pants)	3 %	70 %/60 %/50 % maziem/vidējiem/lieliem uzņēmumiem
Atbalsts konsultācijām MVU un to dalībai tirdzniecības izstādēs (26.–27. pants)	Atbalsts konsultācijām MVU (26. pants)	3 %	50 %
	Atbalsts MVU dalībai tirdzniecības izstādēs (27. pants)	3 %	50 %

Vispārējie mērķi (saraksts)	Mērķi (saraksts)		Atbalsta maksimālā intensitāte % vai atbalsta maksimālā summa NOK	MVU – atvieglojumi %
Atbalsts pētniecībai, attīstībai un inovācijai (30.–37. pants)	Atbalsts pētniecības un attīstības projektiem (31. pants)	Fundamentālie pētījumi (31. panta 2. punkta a) apakšpunkts)	… %	
		Rūpnieciskie pētījumi (31. panta 2. punkta b) apakšpunkts)	4 %	55 % (lielie uzņēmumi), 65 % (MVU). 80 % atbilstoši 31. panta 4. punkta b) apakšpunktam)
		Eksperimentālā izstrāde (31. panta 2. punkta c) apakšpunkts)	3 %	45 %/35 % maziem / vidējiem uzņēmumiem vai papildus līdz 15 % atbilstoši 31. panta 4. punkta b) apakšpunktam)
	Atbalsts tehniskai priekšizpētei (32. pants)		5 %	75 % MVU (rūpnieciskie pētījumi) un 50 % MVU (eksperimentālā izstrāde). Lielie uzņēmumi: 65 % (rūpnieciskie pētījumi) un 45 % (eksperimentālā izstrāde)
	Atbalsts MVU rūpnieciskā īpašuma tiesību izmaksām (33. pants)		1 %	Ar rūpnieciskajiem pētījumiem saistītās izmaksas: 55 % (lielie uzņēmumi), 65 % (MVU).
	Atbalsts pētniecībai un attīstībai lauksaimniecības un zivsaimniecības nozarē (34. pants)		6 %	100 % (pētniecības un izstrādes organizācijas)
	Atbalsts jauniem inovatīviem uzņēmumiem (35. pants)		NOK 1 milj.	Mazāk par EUR 1 milj.
	Atbalsts inovācijas konsultāciju pakalpojumiem un inovācijas atbalsta pakalpojumiem (36. pants)		NOK 500 000	MVU. Mazāk par NOK 200 000 gadā.
	Atbalsts augsti kvalificēta personāla nodarbināšanai uz laiku (37. pants)		NOK 500 000	50 % MVU
Atbalsts mācībām (38.–39. pants)	Speciālās mācības (38. panta 1. punkts)		6 %	(III un IV zona) 40 % maziem un vidējiem uzņēmumiem un 30 % lieliem uzņēmumiem
	Vispārējās mācības (38. panta 2. punkts)		10 %	75 % MVU, 55 % lielajiem uzņēmumiem (III un IV zona)
Atbalsts nelabvēlīgākā situācijā esošu darba ņēmēju un personu ar invaliditāti nodarbināšanai (40.–42. pants)	Atbalsts nelabvēlīgākā situācijā esošu darba ņēmēju pieņemšanai darbā, piešķirot subsīdijas algām (40. pants)		… %	
	Atbalsts personu ar invaliditāti nodarbināšanai algotā darbā, piešķirot subsīdijas algām (41. pants)		1 %	75 %
	Atbalsts, ar ko kompensē papildu izmaksas strādājošu personu ar invaliditāti nodarbināšanai (42. pants)		1 %	100 %

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Beļģijas Karalistes paziņojums atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/05)

Saskaņā ar 10. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. maija Direktīvā 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei [1] Beļģijas Karaliste paziņo Eiropas Komisijai to kompetento iestāžu sarakstu, kuras ir atbildīgas par pieteikumu izskatīšanu saistībā ar apgabaliem, kuri atrodas Valonijas reģionā.

— Saskaņā ar Valonijas pašvaldības 2009. gada 19. marta Dekrētu, kurā izklāstīts veids un kārtība, kādā izskatāmi pieteikumi ekskluzīvu naftas un deggāzu meklēšanas un ieguves atļauju saņemšanai, un ar kuru groza Valonijas pašvaldības 2002. gada 4. jūlija Dekrētu, ar ko nosaka projektu sarakstu, kuriem jāveic ietekmes novērtējums, un klasificētas iekārtas un darbības, visi pieteikumi naftas un deggāzu (ogļūdeņražu) meklēšanas un ieguves atļauju saņemšanai ir jāiesniedz turpmāk minētajai iestādei:

Région Wallonne
Service public de Wallonie — Direction générale opérationnelle agriculture, ressources naturelles et environnement
Département des permis et des autorisations
Avenue Prince de Liège, 15
5100 Jambes
BELGIQUE

— Valonijas pašvaldība pieņems lēmumu par atļauju pieteikumiem.

[1] OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei [1]

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvu atļauju, tā saukto "Permis de Sens" *un* "Permis de Sergines", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)*

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/06)

Ar 2009. gada 11. decembra pieteikumu sabiedrība *Realm Energy International*, kura juridiskā adrese ir *2nd Floor, Berkeley Square House, Berkeley Square, London W1J 6BD, UNITED KINGDOM*, lūdza piešķirt ekskluzīvu atļauju, tā saukto "Permis de Sens", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti.

Ar 2010. gada 8. janvāra pieteikumu sabiedrība *Concorde Energy LLC*, kura juridiskā adrese ir *sis 137 Bull Lea Road, Suite 200, Lexington, KY 40511, UNITED STATES OF AMERICA*, lūdza piešķirt ekskluzīvu atļauju, tā saukto "Permis de Sergines", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti.

Šie pieteikumi ir atļaujas saņemšanai uz pieciem (5) gadiem un attiecas uz 775 km^2 platības daļā Obas (*Aube*), Sēnas un Marnas (*Seine-et-Marne*) un Jonnas (*Yonne*) departamenta teritorijas. Attiecīgās teritorijas perimetru veido meridiānu un paralēļu līnijas, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas noteiktas turpmāk tabulā, pamatojoties uz Parīzes meridiānu.

Punkts	Austrumu ģeogrāfiskais garums (grādos)	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums (grādos)
A	0,80	53,90
B	0,83	53,90
C	0,83	53,85
D	0,91	53,85
E	0,91	53,90
F	1,10	53,90
G	1,10	53,80
H	1,30	53,80
I	1,30	53,70
J	1,20	53,70
K	1,20	53,60
L	1,10	53,60
M	1,10	53,50
N	0,90	53,50
O	0,90	53,80
P	0,80	53,80

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējo un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība prasībām atļaujas saņemšanai, kuras noteiktas 4. un 5. pantā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis* (*Journal officiel de la République française*), 2006. gada 3. jūnijs).

[1] OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijas 374. numura 11. lpp., un kas noteikta 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta kalnrūpniecības lietu ministram uz turpmāk norādīto adresi. Lēmumus par atļaujas piešķiršanu attiecībā uz sākotnējo pieteikumu vai konkurējošiem pieteikumiem pieņem divu gadu laikā, skaitot no dienas, kad Francijas iestādes saņem sākotnējo pieteikumu, vai vēlākais līdz 2011. gada 11. decembrim.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un 2006. gada 2. jūnija Dekrētu Nr. 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē: *ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer, Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche/Paroi Nord, 92055, La Défense Cedex, FRANCE*, Tālr. +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: http://www.legifrance.gouv.fr

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei [1]

(*Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas, tā sauktās* "Permis de Meaux", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/07)

Ar 2009. gada 19. novembra pieteikumu sabiedrība *Realm Energy International*, kuras juridiskā adrese ir *2nd Floor, Berkeley Square House, Berkeley Square, London W1J 6BD, UNITED KINGDOM*, lūdza piešķirt uz pieciem (5) gadiem ekskluzīvu atļauju, tā saukto "Permis de Meaux", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti aptuveni 825 kvadrātkilometru platībā, kura atrodas Ēnas (*Aisne*), Uāzas (*Oise*) un Sēnas un Marnas (*Seine-et-Marne*) departamenta teritorijā.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

Punkts	Austrumu ģeogrāfiskais garums (grādos)	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums (grādos)
A	0,40	54,70
B	1,00	54,70
C	1,00	54,60
D	0,60	54,60
E	0,60	54,50
F	0,70	54,50
G	0,70	54,36
H	0,66	54,36
I	0,66	54,35
J	0,64	54,35
K	0,64	54,30
L	0,54	54,30
M	0,54	54,33
N	0,53	54,33
O	0,53	54,35
P	0,51	54,35
Q	0,51	54,36
R	0,50	54,36
S	0,50	54,37
T	0,49	54,37
U	0,49	54,39
V	0,48	54,39
W	0,48	54,40
X	0,40	54,40

[1] OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējo un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība prasībām atļaujas saņemšanai, kuras noteiktas 4. un 5. pantā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis* (*Journal officiel de la République française*), 2006. gada 3. jūnijs).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijas 374. numura 11. lpp., un kas noteikta 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta kalnrūpniecības lietu ministram uz turpmāk norādīto adresi. Lēmumus par atļaujas piešķiršanu attiecībā uz sākotnējo pieteikumu un konkurējošiem pieteikumiem pieņems divu gadu laikā, skaitot no dienas, kad Francijas iestādes saņem sākotnējo pieteikumu, vai vēlākais līdz 2011. gada 20. novembrim.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un 2006. gada 2. jūnija Dekrētu Nr. 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē: *ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE.* Tālr. +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: http://www.legifrance.gouv.fr

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei [1]

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas, tā sauktās "Permis de Courpalay", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)*

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/08)

Ar 2009. gada 19. novembra pieteikumu sabiedrība *Realm Energy International*, kuras juridiskā adrese ir *2nd Floor, Berkeley Square House, Berkeley Square, London W1J 6BD, UNITED KINGDOM*, lūdza piešķirt uz pieciem (5) gadiem ekskluzīvu atļauju, tā saukto "Permis de Courpalay", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti aptuveni 118 kvadrātkilometru platībā, kura atrodas Sēnas un Marnas (*Seine-et-Marne*) departamenta teritorijā.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

Punkts	Austrumu ģeogrāfiskais garums (grādos)	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums (grādos)
A	0,72	54,14
B	0,74	54,14
C	0,74	54,13
D	0,80	54,13
E	0,80	54,00
F	0,62	54,00
G	0,62	54,02
H	0,63	54,02
I	0,63	54,04
J	0,64	54,04
K	0,64	54,06
L	0,66	54,06
M	0,66	54,09
N	0,72	54,09

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējo un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība prasībām atļaujas saņemšanai, kuras noteiktas 4. un 5. pantā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis* (*Journal officiel de la République française*), 2006. gada 3. jūnijs).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijas 374. numura 11. lpp., un kas noteikta 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta kalnrūpniecības lietu ministram uz turpmāk norādīto adresi. Lēmumus par atļaujas piešķiršanu attiecībā uz sākotnējo pieteikumu un konkurējošiem pieteikumiem pieņems divu gadu laikā, skaitot no dienas, kad Francijas iestādes saņem sākotnējo pieteikumu, vai vēlākais līdz 2011. gada 20. novembrim.

[1] OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un 2006. gada 2. jūnija Dekrētu Nr. 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē: *Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer, Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques Grande Arche/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE*. Tālr. +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: http://www.legifrance.gouv.fr

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei [1]

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvu atļauju, tā saukto "Permis du pays de Bray" *un* "Permis du pays de Bray-Sud"*, saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)*

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/09)

Ar 2009. gada 21. aprīļa un 19. augusta pieteikumiem sabiedrība *POROS SAS*, kuras juridiskā adrese ir *145 rue Michel Carré, BP 73, 95100 Argenteuil Cedex, FRANCE*, lūdza piešķirt uz pieciem (5) gadiem ekskluzīvas atļaujas, tā sauktās "Permis du pays de Bray" un "Permis du pays de Bray-Sud", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

"Permis du pays de Bray" – aptuveni 587 km^2 platībā, kas atrodas šādu departamentu teritorijā: Uāza (*Oise*) un Piejūras Sēna (*Seine-Maritime*)

Punkts	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums (grādos)	Rietumu ģeogrāfiskais garums (grādos)
A	55,10	0,70
B	55,10	0,30
C	54,80	0,30
D	54,80	0,40
E	54,90	0,40
F	54,90	0,70

"Permis du pays de Bray-Sud" – aptuveni 261 km^2 platībā, kas atrodas šāda departamenta teritorijā: Uāza (*Oise*)

Punkts	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums (grādos)	Rietumu ģeogrāfiskais garums (grādos)
A	54,90	0,30
B	54,90	0,10
C	54,80	0,10
D	54,80	0,00
E	54,70	0,00
F	54,70	0,20
G	54,80	0,20
H	54,80	0,30

[1] OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējo un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība prasībām atļaujas saņemšanai, kuras noteiktas 4. un 5. pantā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis* (*Journal officiel de la République française*), 2006. gada 3. jūnijs).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijas 374. numura 11. lpp., un kas noteikta 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta kalnrūpniecības lietu ministram uz turpmāk norādīto adresi. Lēmumus par atļaujas piešķiršanu attiecībā uz sākotnējo pieteikumu un konkurējošiem pieteikumiem pieņems divu gadu laikā, skaitot no dienas, kad Francijas iestādes saņem sākotnējo pieteikumu, vai vēlākais līdz 2011. gada 14. maijam – attiecībā uz atļauju "Permis du pays de Bray" un 2011. gada 19. augustam – attiecībā uz atļauju "Permis du pays de Bray-Sud".

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un 2006. gada 2. jūnija Dekrētu Nr. 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē: *Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer, Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques Grande Arche/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE.* Tālr. +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: http://www.legifrance.gouv.fr

Francijas valdības paziņojums saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei [1]

(Paziņojums par pieteikumu ekskluzīvas atļaujas, tā sauktās "Permis de Chailley", *saņemšanai, lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti)*

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/10)

Ar 2009. gada 13. februāra pieteikumu sabiedrība *Thermopyles SAS*, kura juridiskā adrese ir *50 rue du Midi, 94300 Vincennes, (FRANCE)*, lūdza piešķirt uz pieciem (5) gadiem ekskluzīvu atļauju, tā saukto "Permis de Chailley", lai veiktu šķidro vai gāzveida ogļūdeņražu atradņu izpēti aptuveni 671 kvadrātkilometru platībā, kura atrodas Jonnas (*Yonne*) un Obas (*Aube*) departamenta teritorijā.

Šai atļaujai atbilstīgās teritorijas perimetru veido meridiāni un paralēles, kas secīgi savieno punktus, kuru ģeogrāfiskās koordinātas noteiktas turpmāk tabulā, par pamatu ņemot Parīzes meridiānu.

Punkts	Austrumu ģeogrāfiskais garums (grādos)	Ziemeļu ģeogrāfiskais platums (grādos)
A	1,80	53,50
B	1,30	53,50
C	1,30	53,30
D	1,80	53,30

Pieteikumu iesniegšana un atļaujas piešķiršanas kritēriji

Sākotnējo un konkurējošo pieteikumu iesniedzējiem ir jāpierāda to atbilstība prasībām atļaujas saņemšanai, kuras noteiktas 4. un 5. pantā 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis* (*Journal officiel de la République française*), 2006. gada 3. jūnijs).

Ieinteresētie uzņēmumi deviņdesmit dienās no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt konkurējošu pieteikumu saskaņā ar procedūru, kas īsumā aprakstīta "Paziņojumā par kalnrūpniecības atļauju saņemšanu ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei Francijā", kurš 1994. gada 30. decembrī publicēts *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* C sērijas 374. numura 11. lpp., un kas noteikta 2006. gada 2. jūnija Dekrētā Nr. 2006-648 par kalnrūpniecības atļaujām un tiesībām uzglabāt pazemē (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Konkurējošie pieteikumi jānosūta kalnrūpniecības lietu ministram uz turpmāk norādīto adresi. Lēmumus par atļaujas piešķiršanu attiecībā uz sākotnējo pieteikumu un konkurējošiem pieteikumiem pieņems divu gadu laikā, skaitot no dienas, kad Francijas iestādes saņem sākotnējo pieteikumu, vai vēlākais līdz 2011. gada 18. februārim.

Nosacījumi un prasības attiecībā uz darbības veikšanu un tās pārtraukšanu

Pieteikumu iesniedzēji sīkāku informāciju var iegūt, iepazīstoties ar Kalnrūpniecības kodeksa 79. un 79.1. pantu un 2006. gada 2. jūnija Dekrētu Nr. 2006-649 par kalnrūpniecības un apakšzemes darbiem un apakšzemes raktuvju un krātuvju pārvaldi (*Francijas Republikas Oficiālais Vēstnesis*, 2006. gada 3. jūnijs).

Papildu informāciju var saņemt šādā iestādē: *Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement durable et de la Mer, Direction générale de l'énergie et du climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche de la Défense/Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE*, Tālr. +33 140819529.

Ar iepriekš minētajiem normatīvajiem un administratīvajiem aktiem var iepazīties *Légifrance* tīmekļa vietnē: http://www.legifrance.gouv.fr

---

[1] OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta COMP/M.5747 – *Iberia/British Airways*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/11)

1. Komisija 2010. gada 10. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 139/2004 ([1]), kuras rezultātā uzņēmums *Iberia Líneas Aéreas de España, S.A.* ("*Iberia*", Spānija) Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē īsteno pilnīgu apvienošanos ar uzņēmumu *British Airways Plc* ("*British Airways*", Apvienotā Karaliste).

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— Iberia: pasažieru un kravu aviopārvadājumi, lidostu pakalpojumi, gaisa kuģa ekspluatācija un tehniskā apkope,

— British Airways: pasažieru un kravu aviopārvadājumi, lidostu pakalpojumi, gaisa kuģa ekspluatācija un tehniskā apkope.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamos novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.5747 – *Iberia/British Airways* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienošanās regula").

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta COMP/M.5779 – *Comcast/NBC Universal*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/12)

1. Komisija 2010. gada 11. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 139/2004 ([1]), un pēc lietas nodošanas izskatīšanai saskaņā ar 4. panta 5. punktu uzņēmums *Comcast Corporation* ("*Comcast*", ASV) EK Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kontroli pār visu uzņēmumu *NBC Universal, Inc.* ("*NBCU*", ASV), iegādājoties akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— *Comcast*: kabeļu sistēmu uzturēšana ASV, televīzijas satura un kanālu ražošana un licencēšana un tīmekļa vietņu uzturēšana,

— *NBCU*: starptautisks plašsaziņas līdzekļu un izklaides uzņēmums, kas darbojas izklaides, ziņu un informācijas raidījumu izstrādes, ražošanas, mārketinga un starptautiskas izplatīšanas jomā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamos novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.5779 – *Comcast/NBC Universal* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienošanās regula").

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta COMP/M.5877 – *Geodis/Giraud*)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2010/C 157/13)

1. Komisija 2010. gada 11. jūnijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ([1]) 4. pantu, kuras rezultātā uzņēmums *Geodis* ("*Geodis*", Francija), *SNCF Participations* ("*SNCF-P*", Francija) 100 % meitasuzņēmums, iegūst Apvienošanās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta izpratnē vienpersonīgu kontroli pār uzņēmumu *Giraud International* ("*Giraud*", Francija).

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— *Geodis*: *SNCF-P* meitasuzņēmums, kontrolakciju sabiedrība, kas pārvalda *SNCF* daļas, jo īpaši dzelzceļa kravu pārvadājumu, kombinēto pārvadājumu un vagonu iznomāšanas jomā. *Geodis* nodrošina loģistikas ķēdi un preču pārvadājumus pasaules mērogā,

— *Giraud*: starptautiska grupa, kas darbojas jo īpaši kravu autopārvadājumu un kravu ekspeditorpakalpojumu (freight forwarding) nozarē Eiropā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas EK Apvienošanās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamos novērojumus par ierosināto darbību.

Novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (+32 22964301), pa e-pastu uz adresi COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.5877 – *Geodis/Giraud* uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp. ("EK Apvienošanās regula").

Paziņojums Nr.	Saturs *(turpinājums)*	Lappuse
2010/C 157/11	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.5747 – *Iberia/British Airways*) ([1])	19
2010/C 157/12	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.5779 – *Comcast/NBC Universal*) ([1])	20
2010/C 157/13	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta COMP/M.5877 – *Geodis/Giraud*) ([1])	21

LV

([1]) Dokuments attiecas uz EEZ

Abonementa cenas 2010. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 100 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + CD-ROM, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 770 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, CD-ROM, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – *Publiskā iepirkuma līgumu konkursi*, CD-ROM, divi izdevumi nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – *Konkursi*	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnija *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu CD-ROM formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

CD-ROM formāts 2010. gada laikā tiks aizstāts ar DVD formātu.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex **(http://eur-lex.europa.eu) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.**

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: http://europa.eu

Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV